

SRM7500

NO

Bruksanvisning

Quick & Easy Setup
www.philips.com/urc



PHILIPS

Innhold

Oversikt	2
Installere fjernkontrollen	4
Klargjøre PCen.	4
Konfigurere fjernkontrollen	5
Bruke fjernkontrollen.	7
Bruke SRM7500 som musikkstyringsenhet.	7
Bruke SRM7500 som universalfjernkontroll	11
Avanserte funksjoner på SRM7500.	15
Hjelp.	24
Feilsøking	24
Trenger du hjelp?	29
Service - Website & Helpline.	30
Help Center	30
Helpline	30
IFU Approbation/Safety Content SRM7500	31
FCC Compliancy	31
CE Regulations According to R&TTE	31

Oversikt

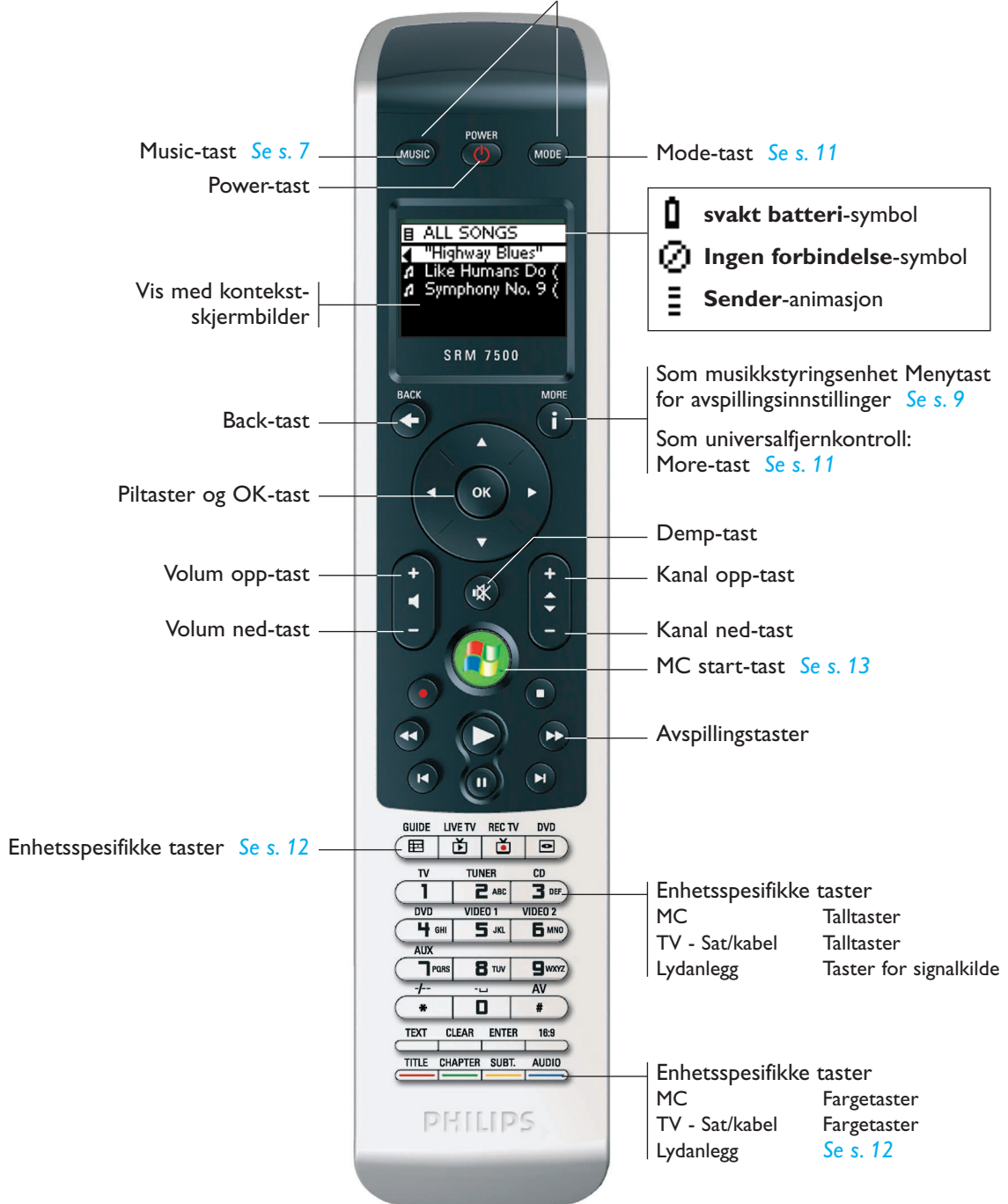
Takk for at du valgte Philips SRM7500 universalfjernkontroll. Dette er ikke bare en **universalfjernkontroll**, det er også en **musikkstyringsenhet** som kan brukes til å styre mediespilleren på datamaskinen via skjermen på fjernkontrollen.

SRM7500 fungerer som en universalfjernkontroll, og kan styre opptil **6 lyd-/bildeenheter** i tillegg til en **Media Center-PC**. Du kan også konfigurere **8 aktiviteter**. Ved å velge en aktivitet starter du automatisk en sekvens på opptil 25 tastetrykk, for eksempel for å slå på TV-apparatet eller spille av CDer.

Med den **interaktive funksjonen** til SRM7500 er det mulig å vise musikkinformasjonen fra mediespilleren på SRM7500-skjermen. På denne måten kan du **styre mediespilleren** uten at dataskjermen er slått på eller mediespilleren er aktiv.

I esken finner du en SRM7500, en USB-sender/-mottaker som skal kobles til PCen, og en installasjons-CD med programvaren du trenger for å styre SRM7500, samt bruksanvisninger på ulike språk.

Trykk inn **Music-** og **Mode-**tasten samtidig i 3 sekunder for å åpne Oppsett-menyen.



Installere fjernkontrollen

Den innledende installasjonen av fjernkontrollen er delt inn i 2 hoveddeler:

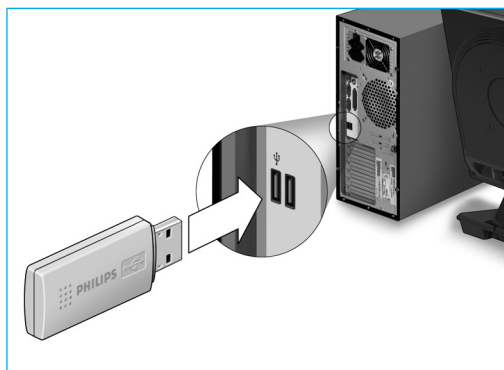
- **Klargjøring av PCen** du vil styre med SRM7500 ved installasjon av MediaControl-programvaren og den medfølgende USB-senderen/-mottakeren.
- **Konfigurasjon av fjernkontrollen** slik at den kan kobles til riktig PC, samt definisjon av enhetene SRM7500 skal styre.

Klargjøre PCen

Advarsel Det er svært viktig at den **beskrevne fremgangsmåten følges i riktig rekkefølge** under installasjonen.

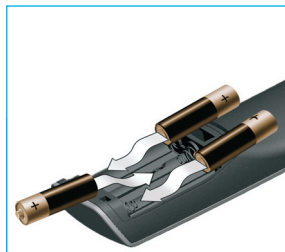
Først må du **installere programvaren**. Denne programvaren styrer forbindelsen mellom SRM7500 og PCen, og gjør det mulig å bruke funksjonene i mediespilleren. Deretter **setter du inn USB-senderen/-mottakeren**.

- 1 Sett inn den medfølgende **installasjons-CDen**.
En installasjonsveiviser vises på PC-skjermen.
- 2 Installer **MediaControl-programvaren** ved å følge instruksjonene på skjermen.
Når programvaren er installert, vises MediaControl-ikonet 🎵 på oppgavelinjen på skjermen.
- 3 Sett **USB-senderen/-mottakeren** i ønsket port på PCen når installasjonsveiviseren ber deg gjøre det.
USB-senderen/-mottakeren blir gjenkjent og installert automatisk.
Når USB-senderen/-mottakeren er riktig installert, skifter MediaControl-ikonet farge til oransje: 🎵.
- 4 Når USB-senderen/-mottakeren er installert, setter du **batteriene** i fjernkontrollen, som vist.

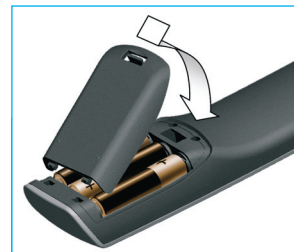




Trykk batteridekselet innover og løft det opp.



Sett 3 nye batterier i batterirommet.



Sett batteridekselet på plass og trykk til du hører et klikk.


Fjernkontrollen initialiseres, og er klar til å konfigureres som beskrevet nedenfor.

Merk La PCen være slått på mens fjernkontrollen konfigureres. Du må fremdeles sette opp forbindelsen mellom fjernkontrollen og PCen.

Konfigurere fjernkontrollen

En veiviser på skjermen på fjernkontrollen leder deg gjennom de ulike trinnene i den innledende konfigurasjonen av SRM7500.

- 1 Velg ønsket **språk** for instruksjonene på fjernkontrollen med piltastene, og trykk på **OK**.
- 2 Velg **Neste** og trykk på **OK**. Forsikre deg om at fjernkontrollen er mindre enn 2 meter fra PCen.

Når forbindelsen mellom fjernkontrollen og PCen er installert, vises en bekreftelse på SRM7500-skjermen, og MediaControl-ikonet på oppgavelinjen på PC-skjermen skifter farge til grønt: .

Navnet på PCen du vil styre med SRM7500 vises.

- 3 Bekreft at du vil **legge til flere enheter**, for eksempel TV-apparat eller DVD-spiller, ved å velge **Yes** (Ja) og trykke på **OK**.

Ved å gjøre dette erstatter du de originale fjernkontrollene med SRM7500.

Installasjon av 4 enheter tar vanligvis opptil 20 minutter.



- 4 Velg **enhet** (device) og **merket** (brand) på enheten du vil legge til, ved å bruke piltastene og trykke på **OK**.

Fjernkontrollen søker etter tilgjengelige kodesett i databasen.

- 5 Følg **instruksjonene på skjermen** for å teste kodene.
- Når et **fungerende kodesett** blir funnet, er enheten riktig installert.
 - Hvis **ingen fungerende kodesett** blir funnet,
 - kan du utføre et **fullstendig databasesøk** for å finne riktig kodesett.
Det kan ta opptil 25 minutter å utføre et fullstendig databasesøk.
 - Du kan **programmere kodene** fra den originale fjernkontrollen til enheten. Du finner mer informasjon om programmering av koder i kapitlet 'Reparere en tast (Fix a Key)' på side 17.

Når enheten er installert vises følgende skjermbilde.



- 6 Hvis du vil legge til en annen enhet, velger du **Yes** (Ja), trykker på  og gjentar trinn 5 og 6.
-eller-
Når du har lagt til alle enhetene, velger du **No** (Nei) og trykker på  for å avslutte veiviseren.

Merk Du kan justere innstillingene i SRM7500 via Setup (Oppsett)-menyen. Du finner mer informasjon om de avanserte funksjonene på side 15.

Skifte batteriene

Når batteriene er nesten utladet, vises symbolet **svakt batteri** .

Skift ut batteriene med nye **alkaliske** L06- eller AA-batterier, og følg lokale bestemmelser for kassering av brukte batterier.

Advarsel Unngå å blande batterier av ulike merker eller å bruke batterier av sinkkarbontype i fjernkontrollen. Dette kan føre til at fjernkontrollen ikke fungerer som den skal.

Bruke fjernkontrollen

SRM7500 har to viktige funksjoner kombinert i én fjernkontroll.

På den ene siden er den en **musikkstyringsenhet** som kommuniserer med mediespilleren på PCen slik at du kan styre musikken på PCen uten å slå på skjermen eller starte mediespilleren.

Se kapittel 'Bruke SRM7500 som musikkstyringsenhet' på side 7.

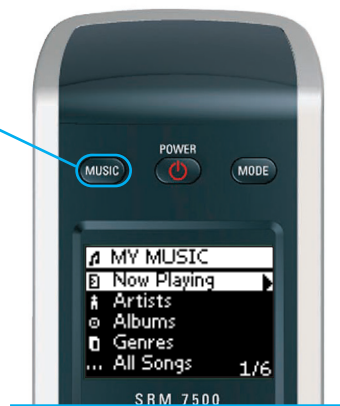
På den annen side har du en **universalfjernkontroll**, som erstatter de originale fjernkontrollene til 6 lyd-/bildeenheter og mediesenter-PCen.

Du velger enhet, og SRM7500 skifter til ønsket fjernkontroll.

Se kapittel 'Bruke SRM7500 som universalfjernkontroll' på side 11.

Using SRM7500 as a music controller

Trykk på **MUSIC** på SRM7500 for å koble til mediespilleren på datamaskinen og vise spillelistene på SRM7500.



Hvis du ikke installerte en PC under installasjonen, trykker du på **MUSIC** for å starte veiviseren for tilkobling til PCen.

Du finner mer informasjon om hvordan du setter opp forbindelsen i kapittelet 'Konfigurere fjernkontrollen' på side 5.

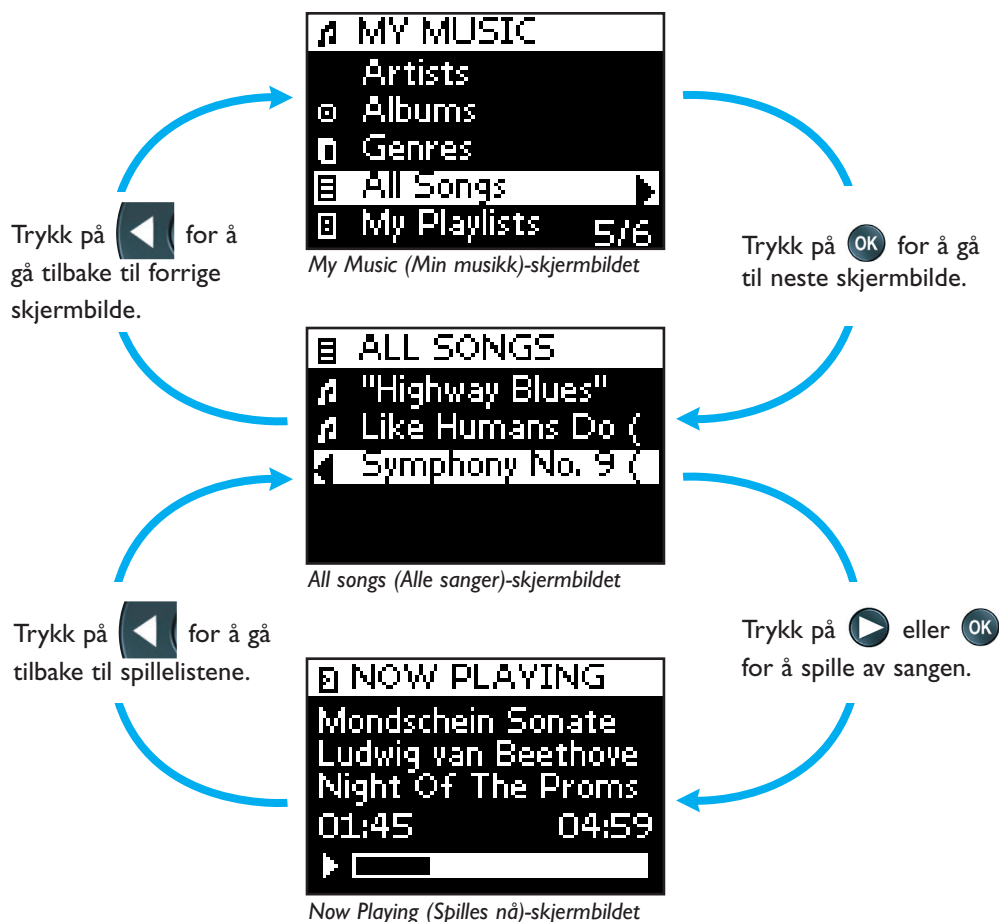
Merk Hvis **Ingen forbindelse**-ikonet  i øvre høyre hjørne på skjermen blinker, kan ikke fjernkontrollen koble til PCen.

Se kapittelet 'Feilsøking' på side 24 for å løse problemet.


Bla gjennom og spille musikk

Med SRM7500 kan du bla gjennom musikkfilene som er tilgjengelige på PCen.

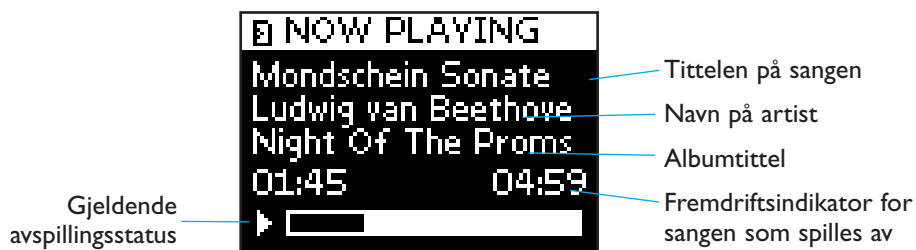
Slik navigerer du gjennom ulike menyer på fjernkontrollen:



Slik **blar du gjennom en liste** i et skjermbilde:

- Bruk **talltastene** til å hoppe direkte til et bestemt punkt i listen. Dette er den mest effektive metoden for å bla raskt gjennom en liste. Hvis du for eksempel trykker 3 ganger på , hopper du automatisk til det første elementet i listen som begynner med bokstaven 'r'.
- Bruk **Piltastene opp og ned** for å velge forrige eller neste element i listen.





I **Now playing** (Spilles nå)-skjermbildet kan du se følgende informasjon om sangen.





Angi innstillinger for avspilling

På fjernkontrollen kan du velge å gjenta spillelisten som spilles av, eller å spille av listen i tilfeldig rekkefølge.



Slik **aktiverer** du en spilleinnstilling:

- 1 Trykk på  for å åpne **Innstillinger for avspilling-menyen**.
- 2 Velg en av de følgende **innstillingene**, og trykk på .
 -  **Repeat** (Gjenta): Gjenta spillelisten som spilles av.
 -  **Shuffle** (Tilfeldig rekkefølge): Spill av spillelisten i tilfeldig rekkefølge.

Det tilhørende symbolet vises på skjermen på fjernkontrollen.

Merk Hvis du bruker **iTunes**, kan du gjenta én enkelt sang ved å velge **Repeat** (Gjenta) i **Playback setting** (Innstillinger for avspilling)-menyen og deretter trykke **to ganger** på . Symbolet  vises på skjermen på fjernkontrollen.

Slik **deaktiverer** du en spilleinnstilling:


- 1 Trykk på  for å åpne **Innstillinger for avspilling**-menyen.
- 2 Velg den innstillingen du vil deaktivere, og trykk deretter på  igjen.
Det tilhørende symbolet forsvinner fra skjermen på SRM7500.


Opprette en kø

Med SRM7500 kan du enkelt lage en avspillingskø ved å legge til sanger i listen '**Now Playing**' (i Windows Media Player) eller '**PartyShuffle**' (i iTunes).



Du kan når som helst slette avspillingskøen, men du kan ikke slette enkeltsanger fra køen.

Slik **legger du til en sang** i avspillingskøen:

- 1 Naviger med piltastene til den sangen du vil legge til.
- 2 Trykk på  for å legge til sangen i avspillingskøen.
En bekreftelse vises på skjermen, og sangen legges til i listen.

- Merknader**
- Du kan bare legge til sanger i køen mens en annen sang spilles av. Hvis ingen sanger spilles av, starter avspillingen av den valgte sangen umiddelbart.
 - Trykk på  for å stoppe sangen som spilles av og starte avspilling av den valgte sangen.

Slik **sletter** du en avspillingskø:

- 1 Naviger med piltastene til **Now playing** (i Windows Media Player) eller **Partyshuffle**-listen (i iTunes), og trykk deretter på .
Avspillingskøen vises på skjermen.
- 2 Velg **Clear List** (Tøm liste) og trykk deretter på .
Avspillingskøen slettes, og sangen som spilles av stopper.

Merk En avspillingskø er ikke det samme som en spilleliste i mediespilleren. I motsetning til spillelister på PCen, kan du ikke lagre avspillingskøer du lager med fjernkontrollen. Denne avspillingskøen brukes som en 'der og da'-spilleliste.

Bruke SRM7500 som universalfjernkontroll

Musikk du har startet med fjernkontrollen som musikkstyringsenhet fortsetter å spilles av selv om du trykker på **MODE** for å bruke SRM7500 som universalfjernkontroll.



Trykk på **MODE** på SRM7500 for å bruke den som en universalfjernkontroll. Enhetssymbolet for den sist valgte enheten vises på skjermen.

Velge en enhet

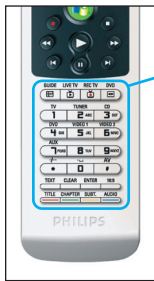
Du velger en enhet du har installert på fjernkontrollen ved å trykke på **MODE** gjentatte ganger, til symbolet for ønsket enhet vises på skjermen på SRM7500.

Deretter vil tastene på SRM7500 ha **samme funksjon** som de tilsvarende knappene på den **originale fjernkontrollen** til den valgte enheten.

- Merknader**
- Enkelte spesifikke taster på den originale fjernkontrollen finnes kanskje ikke på SRM7500, og omvendt. Kontroller hvilke funksjoner som er tilgjengelige på den originale fjernkontrollen.
 - Du kan programmere funksjoner fra den originale fjernkontrollen. Du finner mer informasjon om programmering av koder i kapittelet 'Reparere en tast (Fix a Key)' på side 17.
 - Når du aktiverer fjernkontrollen etter at den har gått i hvilemodus, vil den sist brukte enheten være aktiv.

Du kan legge til opptil 6 lyd-/bildeenheter i tillegg til en Media Center-PC på din SRM7500.

Du finner mer informasjon om hvordan du legger til og sletter enheter på fjernkontrollen, i kapittel 'Legge til en enhet (Add a Device)' og 'Slette en enhet (Delete a Device)' på side 16 og 17.

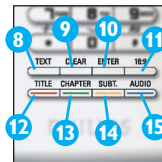
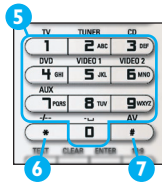


Enhetsspesifikke taster

De enhetsspesifikke tastene på SRM7500 kan ha ulike funksjoner, avhengig av hvilken enhet du har valgt med **Mode** (Modus)-tasten.

Nedenfor finner du en fullstendig oversikt over funksjonene til alle de enhetsspesifikke tastene for Windows Media Center, TV-apparat, kabel/satellittmottaker og lydanlegg.



Merk Andre installerte enheter bruker funksjonene som er merket på fjernkontrollen. Kontroller den originale fjernkontrollen hvis du er usikker.



	MC	TV	Sat/kabel	Lydanlegg
1	Veiledning	Veiledning	Veiledning	Bånd
2	Live-TV	Avslutt	Tilbake til live-TV	Skanne
3	Innspilt TV	-	Avslutt	-
4	DVD-meny	Meny	Meny	Meny
5	Talltaster	Talltaster	Talltaster	Signalkilder
6	*	-/--	-/--	Surround
7	#	AV-inngang	TV/sat-inngang	Surround-modus
8	Tekst	Tekst	Tekst	RDS
9	Fjern	Tekst av	Hjelp	Fjern
10	Enter	PIP	Enter	Enter
11	16:	16:	Hjem	GEQ
12	Fargetast	Fargetast	Fargetast	Front
13	Fargetast	Fargetast	Fargetast	Midt
14	Fargetast	Fargetast	Fargetast	Bak
15	Fargetast	Fargetast	Fargetast	Test

Velge tilleggsfunksjoner

Enheter kan også ha tilleggsfunksjoner som ikke dekkes av tastene på SRM7500. Du kan velge disse tilleggsfunksjonene i displayet.


- 1 Trykk på .
Tilleggsfunksjonene for den valgte enheten vises i displayet.
- 2 Bruk Piltastene **opp** og **ned** for å bla gjennom alle tilleggsfunksjonene.
- 3 Når du har valgt den ønskede funksjonen trykker du på .
Fjernkontrollen sender ut det infrarøde signalet.

Hvis du vil legge til tilleggsfunksjoner, se kapittel 'Legge til en funksjon (Add a function)' på side 19.

Tips Hvis du ikke finner den ønskede tilleggsfunksjonen kan du gå ut av More ved å trykke på  igjen.



Merknad Enkelte enheter har ingen tilgjengelige tilleggsfunksjoner i den innebygde databasen. Du kan imidlertid kopiere tilleggsfunksjoner fra den originale fjernkontrollen ved å lære taster. Se 'Legge til en funksjon (Add a function)' på side 19.



Åpne Media Center-PCen

Du åpner Media Center på PCen ved å trykke på . Hovedmenyen for Media Center-PCen vises på PC-skjermen eller TV-skjermen, avhengig av konfigurasjonen.

Du blar gjennom innholdet på Media Center-PCen med **piltastene** og **OK-tasten**.

Du kan gå tilbake til Media Center-PCen igjen etter å ha styrt en annen enhet med SRM7500 på følgende måter:

- Trykk på . Denne knappen åpner **hovedmenyen** igjen.
- Trykk på  gjentatte ganger til PC-symbolet vises på skjermen på fjernkontrollen. Denne fremgangsmåten åpner Media Center-PCen med **det skjermbildet som ble vist** før du skiftet til en annen enhet.

Merk Hvis du trykker på  kan du styre **musikkinnholdet** på PCen. Hvis du trykker på  kan du styre **alt multimedieinnhold** på PCen.

Starte en aktivitet

En aktivitet er en serie tastetrykk som du kan programmere. Når du for eksempel ønsker å se en DVD, må du vanligvis gjøre følgende:

- Slå på TV-en
- Slå på DVD-spilleren
- Slå på surround-lydanlegget
- Velge riktig videoinngang på TV-apparatet og lydinnngang på lydanlegget
- Trykke på Play-knappen for å starte DVDen.

Ved å velge aktiviteten 'Watch DVD' (Se DVD) blir alle disse handlingene utført automatisk i en forhåndsbestemt rekkefølge.

Slik starter du en aktivitet:

- 1 Trykk på **MODE** til **Aktivitetsnavn** vises øverst på SRM7500-skjermen.
- 2 Bekreft valget ved å trykke på **OK**.

Aktiviteten starter.

Du kan legge inn opptil 8 aktiviteter på SRM7500.

Du finner mer informasjon om hvordan du legger til og sletter aktiviteter på fjernkontrollen i kapittel 'Legge til en aktivitet (Add an Activity)' og 'Slette en aktivitet (Delete an Activity)' på side 20 og 21.

Avanserte funksjoner på SRM7500

Via **Setup** (Oppsett)-menyen får du tilgang til de ulike avanserte funksjonene til SRM7500.



Du velger et alternativ fra Setup (Oppsett)-menyen, ved å bla gjennom listen med piltastene og bekrefte valget ved å trykke på **OK**.

Setup (Oppsett)-menyen inneholder følgende alternativer:

Alternativ	Beskrivelse	P
Add a device	Legger til en enhet	16
Delete a device	Fjerner en programmert enhet	17
Fix a key	Reparerer en tast som ikke fungerer som den skal, ved å programmere den fra den originale fjernkontrollen	17
Add a function	Legger til en tilleggsfunksjon ved å lære den fra den originale fjernkontrollen	19
RF Settings Show Details	Viser signalstyrken i forbindelsen til PCen	19
RF Settings Reconnect to PC	Gjenoppretter forbindelsen fra SRM7500 til PCen	19
Add an activity	Programmerer en serie ulike tastetrykk	20
Delete an activity	Fjerner en programmert aktivitet	21
Change language	Endrer språket i instruksjonene på fjernkontrollen	21
Display time out	Endrer hvor lang tid det går før fjernkontrollen går i hvilemodus	22
Copy volume	Kopierer volumtastene fra én kildeenhet til en annen enhet	23
Full reset	Sletter alle innstillinger på SRM7500	23
Exit Setup	Lukker Setup (Oppsett)-menyen og går tilbake til den innstillingen som var valgt før Setup (Oppsett)-menyen ble åpnet.	

Hvis du vil lukke **Setup** (Oppsett)-menyen og gå:

- direkte til **spillelistene**, trykker du på **MUSIC** på fjernkontrollen.
- tilbake til den **sist valgte enheten**, trykker du på **MODE** på fjernkontrollen.

Legge til en enhet (Add a Device)

For at du skal kunne styre dine apparater med SRM7500, må du først legge til enheten på fjernkontrollen. Du kan legge til opptil 6 enheter fra listen over tilgjengelige apparater.

Du kan ikke legge til samme type apparat to ganger. Når du har lagt til et apparat fra listen, forsvinner det fra listen. Listen over enheter inneholder imidlertid 'TV-2' eller 'VCR-2' hvis du vil programmere et ekstra TV-apparat eller en ekstra videospiller.

- 1 Velg alternativet **Add a device** (Legg til en enhet) i Setup (Oppsett)-menyen ved å bruke piltastene og trykke **OK**.

Merk Hvis du allerede har lagt til 6 enheter på fjernkontrollen, ikke medregnet Media Center-PCen, blir du bedt om å slette en enhet.

Du finner informasjon om hvordan du sletter et apparat på side 17.

- 2 Velg **enheten** (device) og **merket** (brand) du vil legge til, og trykk på **OK**.

Fjernkontrollen søker etter tilgjengelige koder for merket.

- 3 Følg **instruksjonene på skjermen** for å teste kodene.

- Når et **fungerende kodesett** blir funnet, er enheten riktig installert.
- Hvis **ingen fungerende kodesett** blir funnet,
 - kan du utføre et **fullstendig databasesøk** for å finne riktig kodesett.

Dette betyr at fjernkontrollen sender ut alle koder som er tilgjengelige i databasen, til den finner en kode som fungerer. Vær oppmerksom på at det kan ta opptil 25 minutter å skanne hele databasen.
 - Du kan **programmere kodene** fra den originale fjernkontrollen til enheten. Du finner mer informasjon om programmering av koder i kapittelet 'Reparere en tast (Fix a Key)' på side 17.

Når enheten er installert vises følgende skjermbilde.



- 4 Hvis du vil legge til en annen enhet, velger du **Yes** (Ja), trykker på **OK** og gjentar 2 og 3.
-eller-
Hvis du har lagt til alle enhetene, velger du **No** (Nei) og trykker på **OK** for å gå tilbake til Setup (Oppsett)-menyen.

Slette en enhet (Delete a Device)

Du kan slette en programmert enhet fra fjernkontrollen.

- 1 Velg alternativet **Delete a device** (Slett en enhet) i Setup (Oppsett)-menyen ved å bruke piltastene og trykke på **OK**.
- 2 Velg **enheten** du vil slette, og trykk på **OK**.
- 3 Bekreft at du vil slette enheten ved å velge **Yes** (Ja), og trykk på **OK**.
Enheten blir slettet, og blir tilgjengelig i listen over enheter du kan legge til.
- 4 Velg **Exit** (Avslutt) og trykk på **OK** for å gå tilbake til Setup (Oppsett)-menyen.

Merknader Taster som tilhører den slettede enheten og som brukes andre steder, for eksempel i en aktivitet eller i volumtaster du har kopiert, blir også slettet.

Kontroller aktivitetene du har programmert og volumtastene for enhetene, og programmer dem på nytt om nødvendig.

Reparere en tast (Fix a Key)

Hvis en tast ikke fungerer som den skal, kan du reparere den ved å programmering den inn fra den originale fjernkontrollen.

Du kan reparere alle taster på SRM7500 unntatt **Mode**-tasten, **Music**-tasten og **MC Start**-tasten. SRM7500 kan lagre opptil 200 programmerte taster.

- 1 Velg alternativet **Fix a key** (Repare en tast) i Setup (Oppsett)-menyen ved å bruke piltastene og trykke **OK**.

- 2 Velg **enheten** du vil reparere en tast for, og trykk på **OK**.
- 3 Forsikre deg om at du har en original fjernkontroll som fungerer og som du kan programmere fra, velg **Yes (Ja)** og trykk på **OK**.

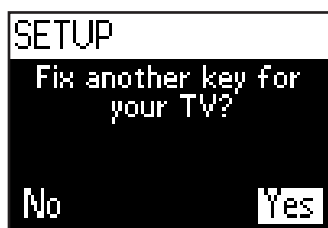
Merk Hvis du allerede har programmert 200 taster, får du melding om at minnet er fullt, og fjernkontrollen går tilbake til Setup (Oppsett)-menyen. Slett en enhet med reparerte taster for å frigjøre minne. Du finner informasjon om hvordan du sletter en enhet på side 17.

- 4 Følg **instruksjonene på skjermen** for å reparere tasten.
 - 1 Rett de to fjernkontrollene rett mot hverandre med en avstand på 2-5 cm.




- 2 Trykk på den **tasten** du vil reparere **på SRM7500-fjernkontrollen**. Tilleggsfunksjoner kan velges ved å trykke på **i**, velge funksjonen med Piltastene **opp** og **ned**, og deretter trykke **OK**.
- 3 Trykk på den **tilsvarende tasten på den originale fjernkontrollen** til du hører et pip.

Tasten er programmert og reparert. Følgende skjermbilde vises.





- 5 Hvis du vil reparere flere taster for denne enheten, velger du **Yes (Ja)**, trykker på **OK** og gjentar trinn 4.
-eller-

Hvis alle taster er reparert, velger du **No** (Nei) og trykker på  for å gå tilbake til Setup (Oppsett)-menyen.

Merk Når en tast blir reparert, overskrives informasjonen for tasten som var lagret i SRM7500-fjernkontrollen. Hvis tasten ble brukt i en aktivitet, vil denne også bli endret.




Legge til en funksjon (Add a function)

Du kan legge til tilleggsfunksjoner i SRM7500-fjernkontrollen.

- 1 Velg alternativet **Add a function** i Setup-menyen, og trykk .
- 2 Velg den enheten du vil legge til en funksjon for.
- 3 Velg navnet du vil bruke på tilleggsfunksjonen.
- 4 Lær inn funksjonen fra den originale fjernkontrollen.
Tilleggsfunksjonen legges til i fjernkontrollen. Du kan åpne tilleggsfunksjonene ved å trykke .

Vis detaljer (Show details)



Du kan kontrollere tilkoblingsstatusen for SRM7500-fjernkontrollen.

- 1 Velg alternativet **RF Settings** (RF-innstillinger) i Setup (Oppsett)-menyen ved å bruke piltastene og trykke på .
- 2 Velg **Show details** (Vis detaljer) og trykk på .
- Navnet på den tilkoblede PCen og signalstyrken vises.
- 3 Velg **Next** (Neste) og trykk på  for å gå tilbake til Setup (Oppsett)-menyen.

Merk Hvis detaljene for RF-innstillinger viser **No Connection** (Ingen forbindelse), kan fjernkontrollen ikke koble til PCen.
Du finner informasjon om hvordan du løser problemet i kapittelet 'Feilsøking' på side 24.

Koble til PCen igjen (Reconnect to PC)

Hvis du vil bruke fjernkontrollen med en annen PC eller opplever tekniske problemer, kobler du ut senderen/mottakeren, kobler den til den nye PCen, installerer programvaren og kobler fjernkontrollen til PCen på nytt.

- 1 Velg alternativet **RF Settings** (RF-innstillinger) i Setup (Oppsett)-menyen ved å bruke piltastene og trykke på .
- 2 Velg **Reconnect to PC** (Koble til PC igjen) og trykk på .

- 3 Velg **Next** (Neste) og trykk på  for å gå tilbake til Setup (Oppsett)-menyen.

Alternativet **RF settings** (RF-innstillinger) finnes ikke lenger i Setup (Oppsett)-menyen.

Legge til en aktivitet (Add an Activity)

En aktivitet består av en serie tastetrykk som sendes ut av fjernkontrollen når du velger aktiviteten. Du kan legge til opptil 8 aktiviteter i SRM7500-fjernkontrollen. En aktivitet kan bestå av opptil 25 trinn.




SRM7500 legger til en **pause på 0,6 sekunder** mellom hvert tastetrykk for å sikre at enhetene reagerer riktig på signalene. Du kan overskrive denne standardforsinkelsen.

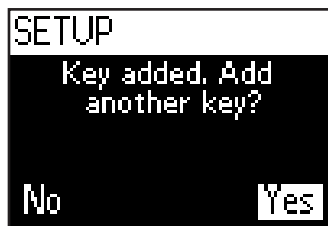
- Hvis en av enhetene trenger en **lengre forsinkelse** før den mottar neste infrarød-signal, kan du sette inn en pause på 1 sekund eller 3 sekunder. Hvis standardverdien endres regnes dette som et trinn i aktiviteten.
- Hvis en aktivitet krever at det **ikke er forsinkelse** mellom de ulike tastetrykkene, for å simulere lange tastetrykk, kan du legge til alternativet 'No delay (Ingen forsinkelse)'.

For eksempel: Hvis du vil skru opp lydstyrken i en aktivitet ved å trykke 4 ganger på Volum opp-tasten, er det ikke nødvendig å bruke pauser mellom de 4 tastetrykkene. Mellom hvert av trinnene legger du til alternativet 'No delay (Ingen forsinkelse)'.

- 1 Velg alternativet **Add an Activity** (Legg til en aktivitet) i Setup (Oppsett)-menyen ved å bruke piltastene og trykke på .

Merk Hvis du allerede har lagt til 8 aktiviteter, blir du bedt om å slette en aktivitet. Du finner informasjon om hvordan du sletter en aktivitet på side 21.

- 2 Velg **navnet** du vil bruke på aktiviteten, og trykk på .
- 3 Følg **instruksjonene på skjermen** for å opprette en aktivitet.
 - 1 Legg inn et tastetrykk ved å velge enheten, trykke på  og deretter trykke på ønsket tast.
 - 2 Velg hvor lang forsinkelse du vil bruke, og trykk på .Når du har lagt til et trinn i aktiviteten, vises følgende skjermbilde.



- 4 Hvis du vil legge til flere tastetrykk i aktiviteten velger du **Yes** (Ja), trykker på **OK** og gjentar trinn 3.
Vær oppmerksom på at en aktivitet kan inneholde maksimalt 25 trinn.-eller-

Hvis du har lagt til alle tastetrykk og forsinkelser, velger du **No** (Nei) og trykker på **OK**.

Aktiviteten er nå programmert på fjernkontrollen.

- 5 Velg **Exit** (Avslutt) og trykk på **OK** for å gå tilbake til Setup (Oppsett)-menyen.

Tips Du **starter aktiviteten** ved å trykke gjentatte ganger på **MODE** til navnet på aktiviteten vise øverst i SRM7500-skjerm bildet, og deretter trykke **OK**.

Slette en aktivitet (Delete an Activity)

Du kan slette en aktivitet fra fjernkontrollen.

- 1 Velg alternativet **Delete an activity** (Slett en aktivitet) i Setup (Oppsett)-menyen ved å bruke piltastene og trykke på **OK**.
- 2 Velg den **aktiviteten** du vil slette, og trykk på **OK**.
- 3 Bekreft at du vil slette aktiviteten ved å velge **Yes** (Ja), og trykk deretter på **OK**.
Aktiviteten blir slettet, og blir tilgjengelig i listen over aktiviteter du kan legge til.
- 4 Velg **Exit** (Avslutt) og trykk på **OK** for å gå tilbake til Setup (Oppsett)-menyen.

Endre språk (Change Language)

Du kan endre språket som brukes i instruksjonene på fjernkontrollen til ett av disse språkene:

- | | |
|------------|--------------|
| ■ English | ■ Deutsch |
| ■ Español | ■ Nederlands |
| ■ Français | ■ Italiano |

- 1 Velg alternativet **Change language** (Endre språk) i Setup (Oppsett)-menyen ved å bruke piltastene og trykke **OK**.
- 2 Velg ønsket **språk** og trykk på **OK**.
Setup (Oppsett)-menyen vises på skjermen med det valgte språket.

Endre utkoblingstid for skjermen (Change Display Time Out)

SRM7500-fjernkontrollen slås automatisk av for å spare strøm hvis den ikke brukes på en stund. Dette er utkoblingstiden for skjermen. Du kan endre utkoblingstiden til ett av disse alternativene:

- Short (Kort)
- Medium (Middels)
- Long (Lang)

- 1 Velg alternativet **Display time out** (Utkoblingstid for skjerm) i Setup (Oppsett)-menyen ved å bruke piltastene og trykke på **OK**.
- 2 Velg ønsket **utkoblingstid** og trykk på **OK**.
Utkoblingstiden til fjernkontrollen blir endret. Setup (Oppsett)-menyen vises på skjermen.

Merk *Utkoblingstiden virker inn på batterienes levetid. Jo lengre bakgrunnsbelysningen står på, jo raskere lades batteriene ut.*

Kopier volum (Copy Volume)

Når du har lagt til enheter, kopierer SRM7500 automatisk volumtastene og dempetasten, på følgende måte:

- **Bildeenheter**, for eksempel DVD, DVDR, VCR og satellittmottakere, bruker volumtastene for **TV** (forutsatt at du har programmert et TV-apparat).
- **Lydenheter**, for eksempel CD, DMR og radio, bruker volumtastene til **forsterkeren** eller **receiveren** (forutsatt at du har programmert en forsterker eller en receiver).

Merk *Media Center-PCen bruker voluminnstillingen i Microsoft-programmet. Disse volumtastene kan ikke endres med volumtastene til en annen enhet eller kopieres til en annen enhet.*

Hvis ingen TV-apparat eller forsterker er installert, sender volumtastene ingen koder. Når kildeenheten legges til senere, blir volumtastene automatisk oppdatert.

Du kan endre hvilke volumtaster som brukes, for eksempel hvis du vil bruke volumtastene for forsterkeren på DVD-spilleren.

- 1 Velg alternativet **Copy volume** (Kopier volum) i Setup (Oppsett)-menyen ved å bruke piltastene og trykke på **OK**.
- 2 Velg **enheten** du vil **kopiere** volumtastene **fra** (f. eks. TV, AMP eller receiver) og trykk på **OK**.
- 3 Velg **enheten** du vil **kopiere** volumtastene **til** (f. eks. DVD eller SAT), og trykk på **OK**.
- 4 Bekreft at du vil kopiere volumtastene fra den ene enheten til den andre ved å velge **Yes** (Ja), og trykk deretter på **OK**.
Volumtastene og dempetasten blir kopiert.
- 5 Velg **Exit** (Avslutt) og trykk på **OK** for å gå tilbake til Setup (Oppsett)-menyen.

Full nullstilling (Full Reset)

Du kan nullstille SRM7500-fjernkontrollen fullstendig, slik at alle programmerte enheter, aktiviteter, programmerte taster og andre innstillinger blir slettet. Etter at fjernkontrollen er nullstilt, må du konfigurere den på nytt.

- 1 Velg alternativet **Full reset** (Fullstendig nullstilling) i Setup (Oppsett)-menyen ved å bruke piltastene og trykke på **OK**.
- 2 Bekreft at du vil nullstille enheten fullstendig ved å velge **Yes** (Ja), og trykk deretter på **OK**.
- 3 Trykk på **Power** for å bekrefte på nytt.
Fjernkontrollen sletter alle innstillinger. Når nullstillingen er fullført, initialiseres fjernkontrollen på nytt.



Hvis du vil bruke den samme PCen som du brukte før fjernkontrollen ble nullstilt, kan du begynne å konfigurere fjernkontrollen umiddelbart, som beskrevet på side 5, trykk på **MUSIC**.

Hvis du vil bruke en annen PC, må du klargjøre PCen du vil styre med SRM7500-fjernkontrollen, som beskrevet på side 4.


Hjelp

Feilsøking

Klargjøre PCen

Feil	Årsak	Løsning
Jeg får ikke installert MediaControl -programvaren.	Du må ha administratortilgang for å installere programvaren.	Programvaren må installeres av en administratorbruger. Når programvaren er installert kan fjernkontrollen brukes av alle brukere.
MediaControl-ikonet er oransje: 	PCen er ikke konfigurert for tilkobling til fjernkontrollen.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Hvis alternativet RF Settings (RF-innstillinger) ikke er tilgjengelig i Setup (oppsett)-menyen, trykker du på  på SRM7500 for å starte veiviseren, og følger deretter instruksjonene på skjermen. ■ Hvis alternativet RF Settings (RF-innstillinger) er tilgjengelig i Setup (oppsett)-menyen, kobler du fjernkontrollen til PCen på nytt. Se kapittelet 'Koble til PCen igjen (Reconnect to PC)' på side 19.




Konfigurere SRM7500



Feil	Årsak	Løsning
'No PC found'	Fjernkontrollen er for langt fra PCen.	Gå nærmere PCen, ca. 1 meter fra, og trykk på  for å prøve på nytt.
'Cannot connect to PC' vises på SRM7500-skjermen	PCen er ikke konfigurert for tilkobling til fjernkontrollen.	Koble fjernkontrollen til PCen på nytt . Se kapittelet 'Koble til PCen igjen (Reconnect to PC)' på side 19.

Feil	Årsak	Løsning
Jeg finner ikke merket til min enhet i listen for den valgte enheten.	Ikke alle merker er tilgjengelige i databasen.	<p>Hvis merket ikke finnes i listen, velger du Not in list (Ikke i listen), slik at</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ du kan utføre et fullstendig databasesøk. Med denne fremgangsmåten vil fjernkontrollen teste alle kodene som er tilgjengelige. Dette kan ta opptil 25 minutter. ■ Du kan programmeretaster fra den originale fjernkontrollen for enheten til SRM7500-fjernkontrollen. Se kapittelet 'Reparere en tast (Fix a Key)' på side 17.
	Merkene er sortert etter enhet, og det kan være at du ser under feil enhet.	<ul style="list-style-type: none"> ■ STB inneholder de ulike mottakerne for satellitt-TV og DVB-T ■ AUDIO SET inneholder kombinasjonen radio-forsterker og CD eller DVD i enkelte tilfeller ■ HTS inneholder hjemmekinosystemene ■ PVR inneholder personlige videoopptakere og harddiskopptakere ■ DMR inneholder digitale mediemottakere. ■ TV-VCR, TV-DVD, DVD-VCR ■ DVD-HDD inneholder kombinerte enheter ■ GAME inneholder DVD-avspillingsfunksjonen i spillkonsoller som Xbox og PlayStation

Feil	Årsak	Løsning
Jeg vil avslutte installasjonsveiviseren.		<p>Hvis du vil avslutte installasjonsveiviseren trykker du én gang på MODE eller MUSIC.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Hvis du ikke har installert en forbindelse til PCen, vil fjernkontrollen starte veiviseren på SRM7500 på nytt. ■ Hvis du allerede har installert forbindelsen til PCen, går fjernkontrollen til musikkstyringsmodus. Hvis du vil legge til en enhet må du legge til hver enhet separat, som beskrevet i kapittelet 'Legge til en enhet (Add a Device)' på side 16.

Bruke SRM7500

Feil	Årsak	Løsning
Symbolet Ingen forbindelse  blinker i øvre høyre hjørne på skjermen.	SRM7500 er for langt fra PCen til å sette opp en forbindelse.	Avstanden mellom SRM7500 og PCen kan maksimalt være 10 m. Denne avstanden kan bli redusert av hindringer mellom fjernkontrollen og PCen.
	PCen er ikke slått på.	Slå på PCen.
	PCen er i hvilemodus.	Det kan ta litt tid før PCen starter opp etter hvilemodus. Mens den starter vil Ingen forbindelse -symbolet blinke på fjernkontrollen.
	MediaControl-programvaren er deaktivert.	<p>Kontroller ikonet på oppgavelinjen. Hvis ikonet  er blått, er programvaren deaktivert.</p> <p>Hvis du vil aktivere programvaren, klikker du på ikonet med høyre museknapp og velger Enable (Aktiver). Ikonet skifter farge til grønt .</p>

Feil	Årsak	Løsning
Symbolet Ingen forbindelse  blinker i øvre høyre hjørne på skjermen.	USB-senderen/ mottakeren er koblet fra.	Hvis MediaControl-ikonet på oppgavelinjen  er rødt, er USB-senderen/-mottakeren koblet fra PCen. Fjern USB-senderen/-mottakeren fra PCen, vent noen sekunder, og sett den inn igjen. Ikonet skal nå skifte farge.
	Andre enheter som avgir stråling, for eksempel en mikrobølgeovn, er plassert nær PCen og forstyrrer signalene fra fjernkontrollen.	Slå av enheter som er plassert i nærheten av PCen og som kan forårsake forstyrrelser, og prøv å koble til på nytt.
	PCens forbindelse til fjernkontrollen kan være slettet fordi PCen er formatert eller driveren er avinstallert.	Opprett forbindelsen til fjernkontrollen på nytt. 1 Klargjør PCen ved å installere programvaren og USB-senderen/-mottakeren på nytt. Se kapittelet 'Klargjøre PCen' på side 4. 2 Koble fjernkontrollen til PCen på nytt. Se kapittelet 'Koble til PCen igjen (Reconnect to PC)' på side 19.
En eller flere taster fungerer ikke som de skal.	Den spesifikke funksjonen er ikke tilgjengelig på den originale fjernkontrollen.	Vær oppmerksom på at SRM7500 bare har faste taster. Dette betyr at bare de faste tastene på SRM7500 som har en tilsvarende funksjon i enheten, vil fungere.
	Koden til tasten er defekt.	Du kan reparere taster fra den originale fjernkontrollen. Se kapittelet 'Reparere en tast (Fix a Key)' på side 17.

Feil	Årsak	Løsning
En eller flere taster fungerer ikke som de skal.	Enkelte taster har enhetsspesifikke funksjoner.	Du finner mer informasjon i kapittelet 'Enhetsspesifikke taster' på side 12.
Volumtastene fungerer ikke som de skal.	Standard-kildeenheten for enheten er ikke installert.	Når du har lagt til enheter, kopierer SRM7500 automatisk volumtastene og dempetasten, på følgende måte: <ul style="list-style-type: none"> ■ Bildeenheter, for eksempel DVD, DVDR, VCR og satellitmottakere, bruker volumtastene for TV. ■ Lydenheter, for eksempel CD, DMR og radio, bruker volumtastene for Forsterker eller Receiver. <p>Hvis du ikke har installert kildeenheten, vil ikke volumtastene og dempetasten fungere.</p> <p>Du kan installere kildeenheten på fjernkontrollen. Se side 16. Eller du kan kopiere volumknappene fra en annen kildeenhet.</p>
Jeg kan ikke se all musikken som er tilgjengelig på PCen på SRM7500-skjermen.	Bare musikk som er tilgjengelig i musikkbiblioteket til den valgte mediespilleren vises på fjernkontrollen.	Lagre musikken på PCen i biblioteket til den valgte mediespilleren.
Jeg kan ikke slå på SRM7500 lenger.	Batterinivået er for lavt.	Ta ut batteriene, og sett inn nye.

Avanserte funksjoner

Feil	Årsak	Løsning
Jeg vil legge til en PC etter den innledende installasjonen.		Klargjør PCen som beskrevet i kapittelet 'Klargjøre PCen' på side 4.
Jeg vil bytte ut den tilkoblede PCen med en ny.	Du kan bare ha én PC koblet til fjernkontrollen.	<p>1 Klargjør den nye PCen som beskrevet i 'Klargjøre PCen' på side 4. Det er ikke nødvendig å sette inn batteriene på nytt.</p> <p>2 Koble til PCen på nytt via Setup (Oppsett)-menyen. Se side 19.</p>

Trenger du hjelp?

Du er alltid velkommen til å kontakte oss hvis du har spørsmål om SRM7500. Du finner vår kontaktinformasjon på side 30 i denne bruksanvisningen.

Les denne bruksanvisningen nøye før du kontakter oss. Hvis du kontakter vår kundetelefon, må du sørge for at du har enheten tilgjengelig, slik at våre medarbeidere kan hjelpe deg med å finne ut om fjernkontrollen virker som den skal.

Modellnummeret til din Philips universalfjernkontroll er SRM7500.

Kjøpsdato:/...../..... (dag/måned/år)

Service - Website & Helpline

Help Center

www.philips.com/URC

Helpline

Country	Phone number	Tariff
België/Belgique	070 253 011	€ 0,17
Danmark	35258758	Local takst
Deutschland	0180 5 007 533	€ 0,12
España	902 889 343	€ 0,15
France	08 9165 0007	€ 0,23
Ireland	01 6011158	Local tariff
Italia	199 404 043	€ 0.25
Luxembourg	40 6661 5645	Tarif local
Nederland	0900 0400 062	€ 0.20
Norge	22 70 82 58	Lokal takst
Östereich	0820 901116	Lokaler Tarif
Portugal	2 1359 1441	Preço de chamada local
Suisse/die Schweiz	044 212 00 45	Tarif local/Lokaler Tarif
Suomi	09 2294 8258	Paikallinen puhelumaksu
Sverige	08 7505196	Lokal taxa
United Kingdom	0906 1010 018	£ 0.15
United States	+1 919 573 7854	charges apply

IFU Approbation/Safety Content SRM7500

FCC Compliancy

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device should not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rule and ICES 003 in Canada.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in residential installations. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into to an outlet on a different circuit from the receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION:

User changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance may void the user's authority to operate the equipment.

CE Regulations According to R&TTE

Declaration of Conformity

Hereby, Philips Consumer Electronics, BL Remote Control declares under his responsibility that the product SRM7500 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC:

- EMC Radio: ETSI EN 300 328
- EMC: ETSI EN 301 489-17
- Safety: EN60950-1: 2001

Name & Signature,
Werner van Eck



Dutch	Hierbij verklaart, Philips Consumer Electronics, Business Line Remote Control dat het toestel SRM7500 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
French	Par la présente, Philips Consumer Electronics, Business Line Remote Control, déclare que l'appareil SRM7500 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE
Swedish	Härmed intygar, Philips Consumer Electronics, Business Line Remote Control, att denna SRM7500 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Danish	Undertegnede Philips Consumer Electronics, Business Line Remote Control erklærer herved, at følgende udstyr SRM7500 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF
German	Hiermit erkläre Philips Consumer Electronics, Business Line Remote Control die Übereinstimmung des Gerätes SRM7500 mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG.
Italian	Con la presente Philips Consumer Electronics, Business Line Remote Control dichiara che questo SRM7500 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Spanish	Por medio de la presente, Philips Consumer Electronics, Business Line Remote Control, declara que el SRM7500 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE
Portuguese	Philips Consumer Electronics, Business Line Remote Control declara que este SRM7500 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Only for Europe- WEEE Regulation:

DK Bortskaffelse af dit gamle produkt

Dit produkt er konstrueret med og produceret af materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.

Når dette markerede affaldsbøttesymbol er placeret på et produkt betyder det, at produktet er omfattet af det europæiske direktiv 2002/96/EC.

Hold dig orienteret om systemet for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter i dit lokalområde. Overhold gældende regler, og bortskaf ikke dine gamle produkter sammen med dit almindelige husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af dine gamle produkter er med til at skåne miljøet og vores helbred.

NL Verwijdering van uw oude product

Uw product is vervaardigd van kwalitatief hoogwaardige materiaal en onderdelen, welke gerecycled en opnieuw gebruikt kunnen worden.

Als u op uw product een doorstreepte afvalcontainer op wieltjes ziet, betekent dit dat het product valt onder de EU-richtlijn 2002/96/EC.

Win inlichtingen in over de manier waarop elektrische en elektronische producten in uw regio gescheiden worden ingezameld. Neem bij de verwijdering van oude producten de lokale wetgeving in acht en plaats deze producten niet bij het gewone huishoudelijke afval. Als u oude producten correct verwijderd voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

FI Vanhan tuotteen hävittäminen

Tuotteesi on suunniteltu ja valmistettu laadukkaista materiaaleista ja komponenteista, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen.

Tuotteeseen kiinnitetty ylivivutun roskakorin kuva tarkoittaa, että tuote kuuluu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/96/EC soveltamisalaan.

Ota selvää sähkölaitteille ja elektronisille laitteille tarkoitettua kierrätysjärjestelmästä alueellasi. Noudata paikallisia sääntöjä äläkä hävitä vanhoja tuotteita tavallisen talousjätteen mukana. Vanhojen tuotteiden hävittäminen oikealla tavalla auttaa vähentämään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.

FR Mise au rebut des produits en fin de vie

Ce produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants recyclables de haute qualité.

Le symbole d'une poubelle barrée apposé sur un produit signifie que ce dernier répond aux exigences de la directive européenne 2002/96/EC.

Informez-vous auprès des instances locales sur le système de collecte des produits électriques et électroniques en fin de vie. Conformez-vous à la législation en vigueur et ne jetez pas vos produits avec les déchets ménagers. Seule une mise au rebut adéquate des produits peut empêcher la contamination de l'environnement et ses effets nocifs sur la santé.

DE Entsorgung Ihres alten Geräts

Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wieder verwendet werden können.

Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäischen Richtlinie 2002/96/EG gilt.

Informieren Sie sich über die geltenden Bestimmungen zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Ihrem Land. Richten Sie sich bitte nach den geltenden Bestimmungen in Ihrem Land, und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Haushaltsabfall. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.

IT Smaltimento di vecchi prodotti

Il prodotto è stato progettato e assemblato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.

Se su un prodotto si trova il simbolo di un bidone con ruote, ricoperto da una X, vuol dire che il prodotto soddisfa i requisiti

della Direttiva comunitaria 2002/96/CE.

Informarsi sulle modalità di raccolta, dei prodotti elettrici ed elettronici, in vigore nella zona in cui si desidera disfarsi del prodotto. Attenersi alle normative locali per lo smaltimento dei rifiuti e non gettare i vecchi prodotti nei normali rifiuti domestici. Uno smaltimento adeguato dei prodotti aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.

NO Avhending av gamle produkter

Produktet er utformet og produsert i materialer og komponenter av høy kvalitet, som kan resirkuleres og brukes på nytt.

Når denne søppelbøtten med kryss på følger med et produkt, betyr det at produktet dekkes av det europeiske direktivet 2002/96/EU.

Finn ut hvor du kan levere inn elektriske og elektroniske produkter til gjenvinning i ditt lokalmiljø. Overhold lokale regler, og ikke kast gamle produkter sammen med husholdningsavfallet. Riktig avhending av de gamle produktene dine vil hjelpe til med å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse.

PT Eliminação do seu antigo produto

O seu produto foi desenhado e fabricado com matérias-primas e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Quando este símbolo, com um latão traçado, está afixado a um produto significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/EC.

Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos. Aja de acordo com os regulamentos locais e não descarte os seus antigos produtos com o lixo doméstico comum. A correcta eliminação do seu antigo produto ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública.

ES Desecho del producto antiguo

El producto se ha diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que se pueden reciclar y volver a utilizar.

Cuando este símbolo de contenedor de ruedas tachado se muestra en un producto indica que éste cumple la directiva europea 2002/96/EC.

Obtenga información sobre la recogida selectiva local de productos eléctricos y electrónicos. Cumpla con la normativa local y no deseche los productos antiguos con los desechos domésticos. El desecho correcto del producto antiguo ayudará a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

SE Kassering av din gamla produkt

Produkten är utvecklad och tillverkad av högkvalitativa material och komponenter som kan både återvinnas och återanvändas. När den här symbolen med en överkryssad papperskorg visas på produkten innebär det att produkten omfattas av det europeiska direktivet 2002/96/EG.

Ta reda på var du kan hitta närmaste återvinningsstation för elektriska och elektroniska produkter. Följ de lokala reglerna och släng inte dina gamla produkter i det vanliga hushållsavfallet. Genom att kassera dina gamla produkter på rätt sätt kan du bidra till att minska eventuella negativa effekter på miljön och hälsa.

NO Avhending av gamle produkter

Produktet er utformet og produsert i materialer og komponenter av høy kvalitet, som kan resirkuleres og brukes på nytt.

Når denne søppelbøtten med kryss på følger med et produkt, betyr det at produktet dekkes av det europeiske direktivet 2002/96/EU.

Finn ut hvor du kan levere inn elektriske og elektroniske produkter til gjenvinning i ditt lokalmiljø. Overhold lokale regler, og ikke kast gamle produkter sammen med husholdningsavfallet. Riktig avhending av de gamle produktene dine vil hjelpe til med å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse.



PHILIPS